

1000

HEBREJSKÝCH SLOVÍČEK

ILUSTROVANÝ
SLOVNÍK
EFRAT BARLEV



1000 hebrejských slovíček

Vyšlo také v tištěné verzi

Objednat můžete na
www.edika.cz
www.albatrosmedia.cz



Efrat Barlev
1000 hebrejských slovíček – e-kniha
Copyright © Albatros Media a. s., 2019

Všechna práva vyhrazena.
Žádná část této publikace nesmí být rozšiřována
bez písemného souhlasu majitelů práv.

ALBATROS  **MEDIA**

Milí přátelé!

Dodnes platí slova klasika, která říkají, že učení by mělo být především hrou. Proto vám nabízíme praktickou knížku, která se může stát dobrým pomocníkem při učení se hebrejským slovíčkům a při jejich procvičování.

Na veselých obrázcích, které znázorňují běžné životní situace, najdete hebrejské názvy věcí, se kterými se denně setkáváte.

Každý tematický celek je doplněn jednoduchými frázemi ze života, které můžete potřebovat.

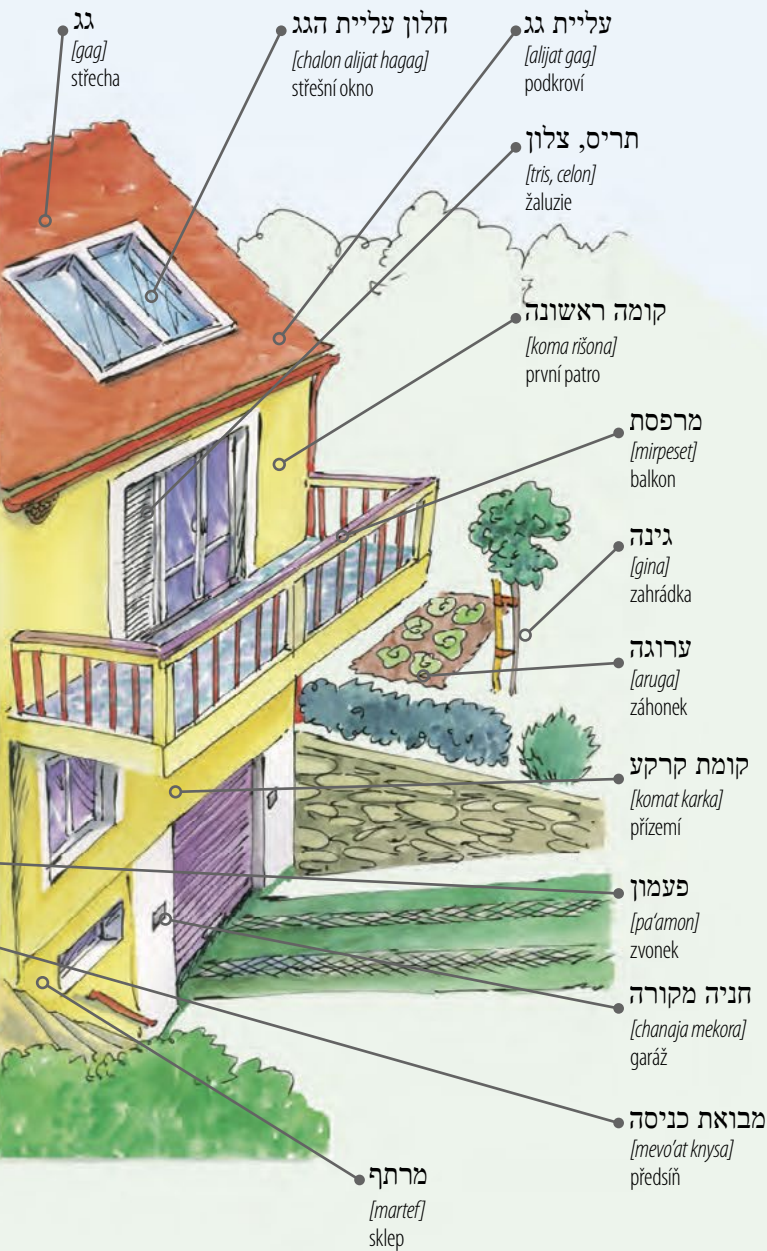
Na konci najdete česko-hebrejský slovník, několik stručných poznámek k hebrejské výslovnosti a gramatice a nejčastěji používané slovní obraty.

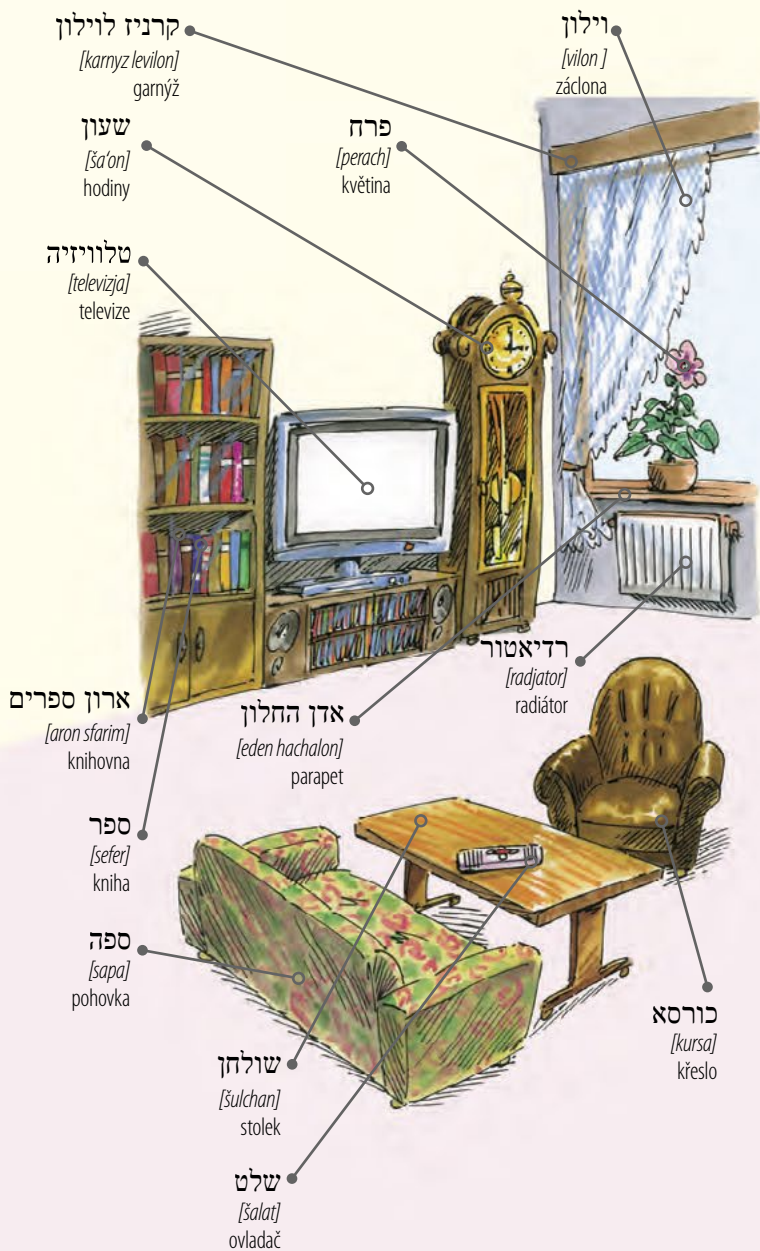
Přejeme hodně radosti z učení!

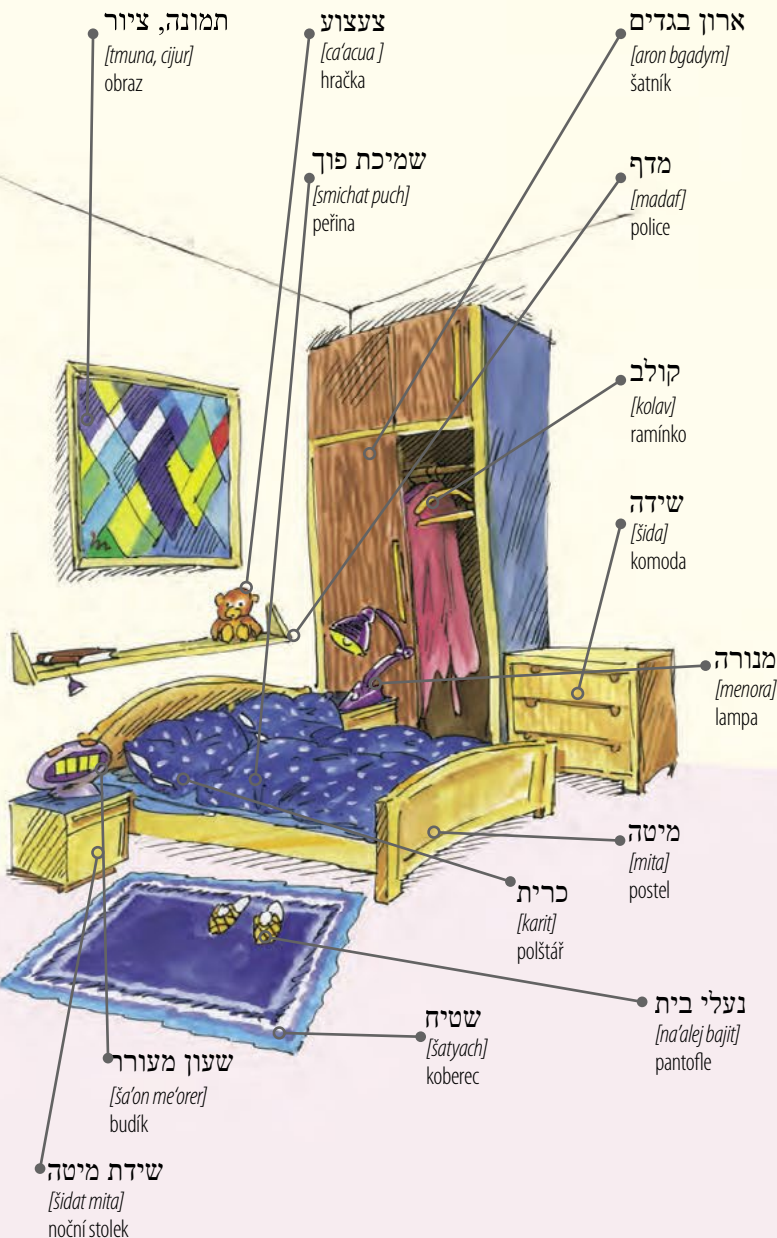
DŮM • בית	6
OBÝVACÍ POKOJ • סלון	8
LOŽNICE • חדר שינה	9
V KUCHYNI • במטבח	10
KOUPELNA A ZÁCHOD • חדר אמבטיה ושירותים	12
FRÁZE • משפטים	14
VE MĚSTĚ • בעיר	16
DOPRAVA • תחבורה	18
FRÁZE • משפטים	20
OBCHODY A SLUŽBY • חנויות ושירותים	22
V SUPERMARKETU • בסופרמרקט	24
OVOCE A ZELENINA • פירות וירקות	26
OBLEČENÍ • בגדים	28
SPODNÍ PRÁDLO • הלבשה תחתונה	30
OBUV A DOPLŇKY • נעליים ואביזרים	31
FRÁZE • משפטים	32
V RESTAURACI • במסעדה	34
JÍDLA A NÁPOJE • אוכל ושתייה	36
FRÁZE • משפטים	38
VE TŘÍDĚ • בכיתה	40
V NEMOCNICI • בבית החולים	42
NA POŠTĚ • בדואר	44
V HOTELU • במלון	45
FRÁZE • משפטים	46
NA NÁDRAŽÍ • בתחנת הרכבת	48
VE VLAKU • ברכבת	49
NA LETIŠTI • בשדה התעופה	50
V PŘÍSTAVU • בנמל	52
FRÁZE • משפטים	54
RODINA • משפחה	56
TĚLO • גוף	58
OBLIČEJ • פנים	60
RUKA • יד	61
FRÁZE • משפטים	62

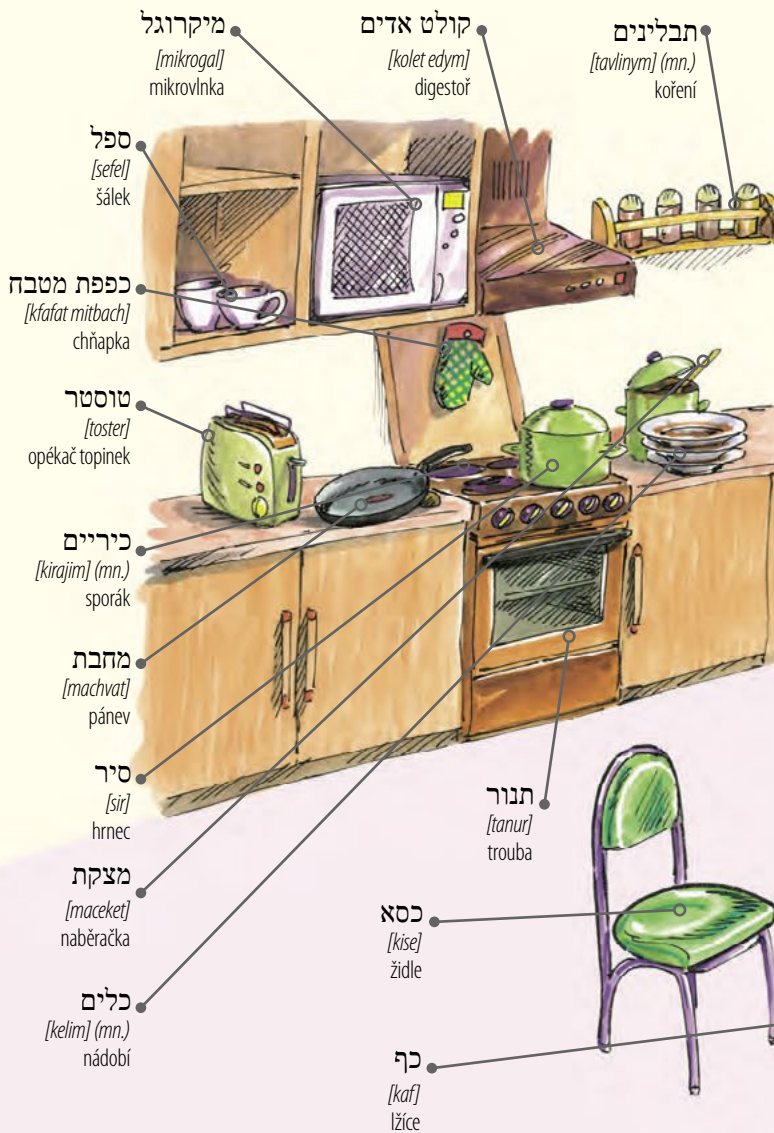
VODNÍ SPORTY • ספורט מים	64
MÍČOVÉ HRY • משחקי כדור	65
ZIMNÍ SPORTY • ספורט חורף	66
REKREAČNÍ SPORTY • ספורט כתחביב	67
KONÍČKY • תחביבים	70
KONCERT • הופעה	74
OSLAVA • מסיבה	75
FRÁZE • משפטים	76
NA FARMĚ • בחווה	78
V LESE • ביער	79
V ZOOLOGICKÉ ZAHRADE • בגן החיות	80
NA HORÁCH • בהרים	82
NA PLÁŽI • על החוף	83
FRÁZE • משפטים	84
AUTO • מכונית	86
KOLO • אופניים	87
TECHNICKÉ PROSTŘEDKY • מכשירים טכנולוגיים	88
PROFESE • מקצועות	90
FRÁZE • משפטים	94
ČAS • זמן	96
KALENDÁŘ • לוח שנה	98
DEN A NOC • יום ולילה	99
MĚSÍCE • חודשים	100
ROČNÍ OBDOBÍ A POČASÍ • עונות השנה ומזג האוויר	102
FRÁZE • משפטים	104
ČÍSLA • מספרים	106
BARVY • צבעים	110
TVARY • צורות	112
PROTIKLADY • הפכים	114
PŘEDLOŽKY MÍSTA • מילות יחס של מיקום	118
FRÁZE • משפטים	119
ČESKO-HEBREJSKÝ SLOVNÍK	121
POZNÁMKY	149
ČASTO POUŽÍVANÉ FRÁZE A SLOVNÍ OBRATY	151

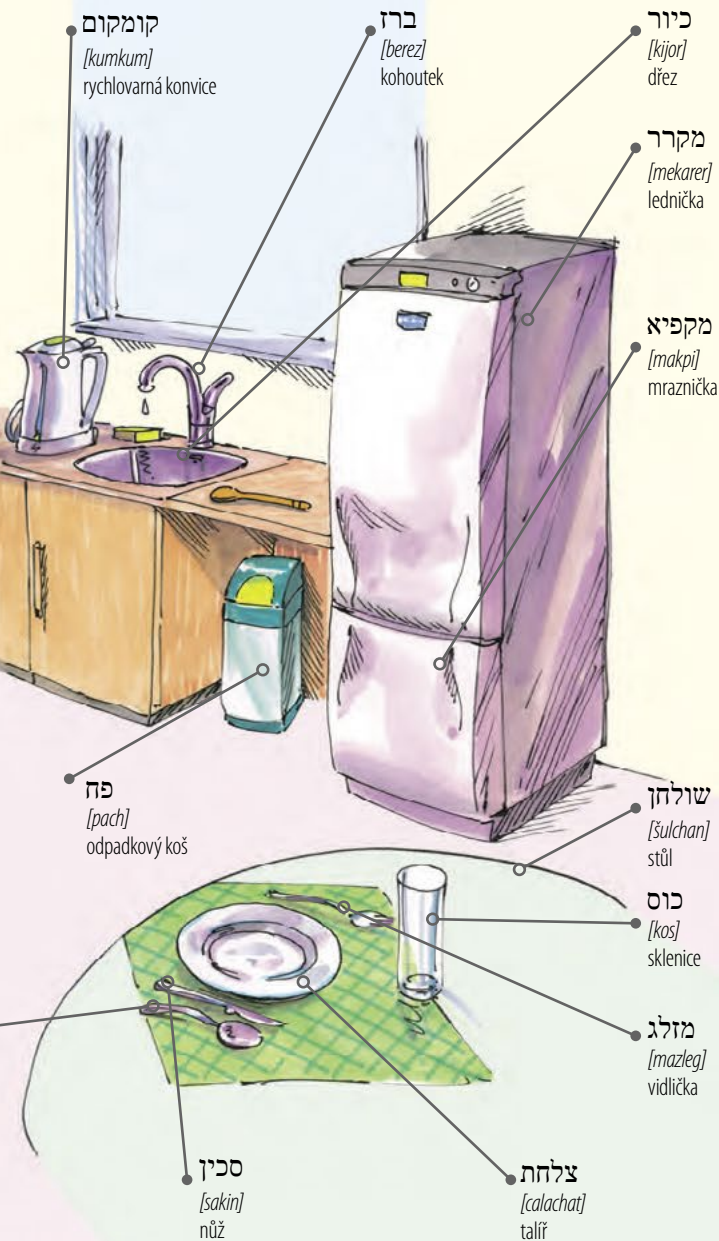












מכשיר גילוח
[machšir giluač]

holicí strojek

מקלחת
[miklachat]

sprcha

שמפו
[šampo]

šampon

ספוג
[sfog]

mycí houba

אמבטיה
[ambatja]

vana

נייר טואלט
[nyjar toalet]

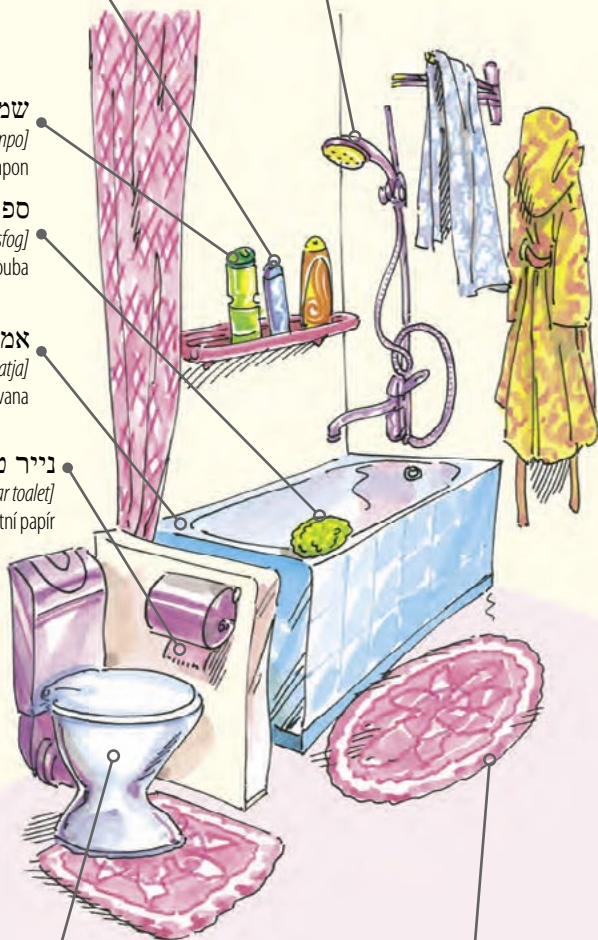
toaletní papír

אסלה
[asla]

záchod

שטיח אמבטיה
[šatyach ambatja]

koupelnová předložka



מכונת כביסה

[mechonat kvisa]

pračka

מראה

[mar'a]

zrcadlo

מגבת

[imagevet]

ručník

כיוור

[kijor]

umyvadlo

סבון

[sahon]

mýdlo

מברשת שיניים

[mivrešet šinajim]

zubní kartáček

קָרָם

[krem]

krém

משחת שיניים

[mišchat šinajim]

zubní pasta

מסרק

[masrek]

hřeben

מייבש שיער

• [mejabesh se'ar]

fén

DŮM, BYT	בית, דירה	[bajit, dyra]
Kde bydlíte, v rodinném domě nebo v bytě?	איפה אתם גרים, בבית פרטי או בדירה?	[ejfo atem garim, bebajit praty o bedyra?]
Bydlíme v centru města.	אנחנו גרים במרכז העיר.	[anachnu garim bemerkaz ha'ir]
Naši rodiče bydlí na vesnici.	ההורים שלנו גרים בכפר.	[hahonim šelanu garim bakfar]
Mají velkou zahradu.	יש להם גינה גדולה.	[ješ lahem gina gdola]
Bydlíme v klidné čtvrti ve městě.	אנחנו גרים בשכונה שקטה בעיר.	[anachnu garim bešchuna šketa ba'ir]
V druhém patře jsou dvě ložnice.	בקומה השניה יש שני חדרי שינה.	[bakoma hašnyja ješ šnej chadrej šena]
Jakou máš adresu?	מה הכתובת שלך?	[ma haktovet šelcha /šelach*?]
Ve kterém patře bydlíte?	באיזו קומה אתם גרים?	[be'ejzo koma atem garim?]
Bydlíme ve třetím patře bez výťahu.	אנחנו גרים בקומה שלישית בלי מעלית.	[anachnu garim bekoma šlišit bli ma'alit]
Naštěstí máme výťah.	למזלנו, יש לנו מעלית.	[lemazalenu, ješ lanu ma'alit]
Náš byt má čtyři pokoje, kuchyň, koupelnu a záchod.	יש לנו דירת ארבעה חדרים עם מטבח, אמבטיה ושירותים.	[ješ lanu dyrat arba'a chadarim im mitbach, ambatja vešerutym]
Máme i velký balkon.	יש לנו גם מרפסת גדולה.	[ješ lanu gam mirpeset gdola]
Chceme si postavit dům.	אנחנו רוצים לבנות בית.	[anachnu rocim livnot bajit]
Z terasy je pěkný výhled.	יש נוף יפה מהמרפסת.	[ješ nof jafe mehamirpeset]
Garáž je v suterénu.	החניה בקומת המרתף.	[hachanaja bekomat hamartef]
V prvním patře je hala, jídelna a velká kuchyň.	בקומה הראשונה יש מבואה, חדר אוכל ומטבח גדול.	[bakoma harišona ješ mevo'a, chadar ochel vemitbach gadol]
V druhém patře jsou dvě ložnice.	בקומה השניה יש שני חדרי שינה.	[bakoma hašnyja ješ šnej chadrej šena]
Dědeček a babička si pronajímají garsoniér.	סבא וסבתא שלי שוכרים דירת סטודיו.	[saba vesavta šeli sochrim dyrat studyjo]

* Na rozdíl od češtiny hebrejščina důsledně rozlišuje mužský a ženský rod v první a druhé osobě jednotného čísla. Ve frázích jsou tyto rozdíly označené tučným písmem, kde první varianta je mužský rod a druhá varianta je ženský rod.

POKOJE	חדרים [chadarim]	
Kolik máte pokojů?	כמה חדרים יש לכם?	[kama chadarim ješ lachem?]
Stačí nám dva pokoje.	שני חדרים מספיקים לנו.	[šnej chadarim maspikim lanu]
Máme také velkou kuchyň.	יש לנו גם מטבח גדול.	[ješ lanu gam mitbach gadol]
V kuchyni je mnoho skříněk, dřez, lednička a elektrický sporák.	במטבח יש הרבה ארונות, כיור, מקרר וכיריים חשמליים.	[barnitbach ješ harbe aronot, kijor, mekarer vekirajim chašmalijim]
V jídelně jsou dvě velká okna.	בחדר האוכל יש שני חלונות גדולים.	[bechadar ha'ochel ješ šnej chalonot gdolim]
Uprostřed jídelny je velký stůl.	באמצע חדר האוכל יש שולחן אוכל גדול.	[be'emca chadar ha'ochel ješ šulchan ochel gadol]
Kde jsou tady záchod a koupelna?	איפה השירותים והאמבטיה?	[ejfo hašerutym vaha'ambatja?]
Pohovka a televize jsou v obývacím pokoji.	הספה והטלוויזיה נמצאות בסלון.	[hasapa vehatelevizja nymca'ot basalon]
V knihovně máme spoustu knížek.	יש לנו הרבה ספרים בארון הספרים.	[ješ lanu harbe sfarim be'aron hasfarim]
Raději čtu, než bych se díval/a na televizi.	אני מעדיף/ה לקרוא מאשר לראות טלוויזיה.	[any ma'adyf / ma'adyfa likro me'ašer lir'ot televizija]
Ložnice není moc velká.	חדר השינה לא כל כך גדול.	[chadar hašena lo kol kach gadol]
Máme tam jen dvě postele, noční stolky a skříň.	יש לנו שם רק שתי מיטות, שידות מיטה וארון.	[ješ lanu šam rak štej mitot, šidot mita ve'aron]
Zde je dětský pokoj.	פה נמצא חדר הילדים.	[po nymca chadar hajeladym]
Bydlíme v třípokojovém bytě.	אנחנו גרים בדירת שלושה חדרים.	[anachnu garim bedyrat šloša chadarim]
Její pokoj je vždycky uklizený.	החדר שלה תמיד מסודר.	[hacheder šela tamid mesudar]
To je krásná koupelna! A tak velké zrcadlo!	זאת אמבטיה יפה! ומראה כל כך גדולה!	[zot ambatja jafa! vemar'a kol kach gdola!]